

inform **Abano** & Montegrotto

143

Periodico indipendente delle Terme Euganee
informabano.it



ABANO - Stabilimento Terme Menegolli



TERME D'ABANO LUOGHI APONENSI - seconda parte

**Hai un immobile da vendere o affittare?
Stai cercando un immobile da acquistare o in affitto?**

**Vieni a trovarci o visita il nostro sito
troverai soluzioni per le tue esigenze**

Dal 2000 lavoriamo per soddisfare le Vostre esigenze

VENDESI

ABANO TERME – Giarre:
appartamento di recente costruzione pari a nuovo sviluppato su due livelli è composto da ingresso – soggiorno, cucina separata, 3 camere, 2 bagni, poggiatesta, garage.
Cl. en. E- IPE 107,21 kwh/m² annui.



€. 145.000,00 Rif. 3110

ABANO TERME:
Adiacente a zona pedonale, recente appartamento con ottime finiture, su due livelli, con ampio salone, cucina abitabile, 3 camere di cui 2 mansardate, 2 bagni, terrazza e poggiatesta. Garage doppio.
Cl. energetica in fase di elaborazione.



€. 155.000,00 Rif. 3108

ABANO TERME:
In zona comoda al centro proponiamo casa divisa in orizzontale in due unità abitative entrambe con ampi spazi. Garage e ampio giardino.
Cl. energetica in fase di elaborazione.



€. 310.000,00 Rif. 3107

ABANO TERME:

In piena zona pedonale, proponiamo appartamento duplex con ampio soggiorno con affaccio a splendida terrazza abitabile con vista sul prestigioso Parco Urbano, con tre camere. Garage interrato.
Cl. energetica D — 125,40 kWh/m².



€. 300.000,00 Rif. 3112

MONTEGROTTO TERME:

In vendita porzione di testa di villetta a schiera su 4 livelli con ampio giardino.
Cl. energetica in fase di elaborazione.



€. 205.000,00 Rif. 4031

MONTEGROTTO TERME:

Zona centrale, in quartiere residenziale proponiamo in vendita casa singola con ampi spazi abitativi.
Cl. energetica in fase di elaborazione.

€. 285.000,00 Rif. 4030

MONTEGROTTO TERME:

In zona residenziale, proponiamo casa singola ristrutturata nel 2006 sviluppata su 4 piani sfalsati con giardino privato.
Cl. energetica in fase di elaborazione.



€385.000,00 Rif. 4033

AFFITTO

ABANO TERME:

In zona centrale, casa singola con ampi spazi abitativi a piani sfalsati. Garage, posto auto e giardino privato di 1500 mq. Completamente arredato.
Cl. energetica F — 202,14 kWh/m².

€. 1.200,00 Rif. 1130

MONTEGROTTO TERME:

In zona centrale, appartamento di pregio pari a nuovo con finiture di lusso ed ampi spazi abitativi, 4 camere, studio e 3 bagni di cui una lavanderia. Affaccio su terrazza di ca 250mq. 2 Garage doppi.
Cl. energetica in fase di elaborazione.



€. 1.500,00 Rif. 1148

COMMERCIALE

ABANO TERME:

In zona di forte passaggio cedesi attività di frutta e verdura completa di nuove attrezzature in negozio multivetrinato con ampio parcheggio. Canone locazione annuo euro 7.800,00.
Cl. en. G — IPE 55,05 kWh/m² annui.

€. 10.000,00 Rif. 2209

ABANO TERME:

Vendesi salone di parrucchiera in zona centrale con ottima clientela, completo di arredamento e attrezzature.
Cl. energetica in fase di elaborazione

€. 15.000,00 Rif. 2208

MONTEGROTTO TERME:

In zona industriale, vendesi capannone artigianale di recente costruzione, di mq200. Annesso appartamento al 1° piano di 120mq.
Cl. energetica in fase di elaborazione.

€. 240.000,00 Rif. 2204

Giardino di luna cani&gatti

A cura di Aldo Francisci, Valentina Pasotto e Rosanna Gottardo

In collaborazione con l'associazione «Rifugio giardino di luna» sezione di Abano Terme
ADOZIONI CANI: Rosanna Gottardo info 333 9674963



Micetta di 3 mesi, abbandonata col fratellino. Lui ha già trovato una famiglia ora speriamo per lei.



Roby Maschietto di 6 mesi. Per motivi molto seri non lo possono più tenere



Ivan circa 3 anni, molto tranquillo va d'accordo con animali e persone.



ADOZIONE DEL CUORE
Franci, cucciolotta di circa 1 anno. Pesa circa 6/7 kg. Non la vogliono più, perché troppo vivace.



Peppino, cerca casa, abbandonato a 30gg. Futura taglia medio grande. Ha circa 5 mesi.



Rosetta 5 mesi circa, futura taglia medio grande.



Cuccioli...
dai 5 ai 7 mesi. Cercano tutti una casa. Taglia media, maschi e femmine. Tutti abbandonati a circa 30/40giorni



Rosy, ha circa 3/4 anni, un angelo con le persone, tranquilla, sta bene anche in appartamento. Meglio non altri animali



Gianni, ha circa 7 mesi. Un cucciolone taglia media, molto tranquillo



Baby, ancora cucciolona, meno di un anno. Sterilizzata e ben socializzare con maschi e femmine. Mix Amstaff circa 16/17kg



Pipa, Amstaff pura, circa 4 anni, sterilizzata, bellissima, salvata da combattimenti. Circa 16/17kg

G Service
grafica & stampa

Abano Terme (PD) - 388 9067170 - bgstampa@gmail.com

inform **Abano** & Montegrotto



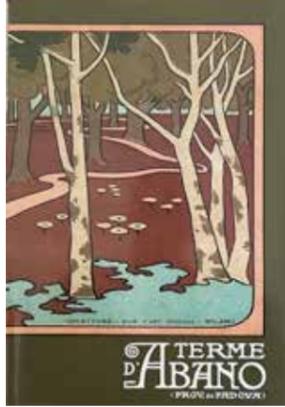
www.informabano.it
redazione@informabano.it
Periodico indipendente delle Terme Euganee
Anno XXV - n. 143 ottobre-novembre 2019

Editore Aldo Francisci
Direttore Responsabile Aldo Francisci
Hanno collaborato a questo numero
Patronato Acli di Padova - Alice Marcato - Giuseppe Manzo - Salvatore Di Lauro
Stefano Baraldo - Ilaria Rinaldo - Claudio Calvello - Rosanna Gottardo
Servizi fotografici Archivio Francisci Editore
Direzione, redazione, pubblicità e amministrazione
redazione@informabano.it
PUBBLICITA' cell. 349 0808404

Tutti i diritti riservati. Riproduzione anche parziale vietata senza il consenso scritto dell'Editore.
Iscritto al Registro Stampa del Tribunale di Padova al n. 733 del 1/6/1982
Diffusione gratuita alle famiglie e alle attività economiche

Frammenti di storia aponense

Testi e illustrazioni tratte dal volume «TERME D'ABANO» Aldo Francisci Editore



LUOGHI APONENSI

- Seconda parte -

di Tiziano Merlin e Francesco Selmin

Al Sole, Igea-Suisse e il Patria

“Il comm. Giovanni Voltolina, attorno al 1926 costruì lo stabilimento Al Sole, piccolo e popolare. Successivamente Il Sole fu ingrandito e migliorato; quindi il Voltolina acquistò e trasformò l'Igea-Suisse. Più tardi, sul terreno dove sorgeva la villa del cav. Ettore Stefani e acquistata sempre dal Voltolina, sorse il Patria, uno dei più apprezzati terza categoria.” La famiglia Baraldo, che già gestiva le Terme Tullio dal 1972, acquistò l'Albergo al Sole nel 1981 ed il vicino Hotel Firenze quattro anni dopo.

L'albergo Menegolli

“Vuole la tradizione che qui, nel Duecento, fosse la casa di Pietro d'Abano. Negli anni dal 1918 al 1923 i fratelli Gilmo Girolamo e Giuseppe Menegolli hanno portato vittoriosamente il nome di Abano sui più importanti- stands internazionali. Essi batterono vittoriosamente



Stabilimento Termale Patria



Stabilimento Termale Al Sole



Stabilimento Igea-Suisse (1949)



Stabilimento Termale Menegolli (1925) (scomparso "demolito")

mente le principali pedane d'Italia e dell'estero. Appartenevano a quell'ardito gruppo di albergatori che, 30 anni fa, hanno dato decisivo impulso alle fortune delle terme. Erano formidabili tiratori al piatto”.

“Annesso allo Stabilimento Menegolli, c'era il vecchio bar, eliminato nel 1954. Le cronache, risalendo i tempi, ci dicono che in quei locali si radunavano i patrioti delle guerre d'indipendenza guidati dal sig. Alessandro Menegolli e dall'arciprete Ferraro. E fuori, sul sagrato, sorgeva la famosa pietra del bando. Allora le cure termali si facevano soltanto ai Bagni lontani oltre un chilometro. Il Menegolli era soltanto albergo con trattoria e birreria. V'era annessa una fabbrica di acquavite pure di proprietà Menegolli, allora importante e famosa. Nell'interno dov'era la sala del biliardo, esisteva un ambiente sopraelevato a cui si accedeva da una scala laterale. In esso il pittore Santi aveva preparato i cartoni degli affreschi per la chiesa, intorno al 1880. Da allora quel posto venne chiamato la petura”.

“I Menegolli di quella generazione-racconta Giuseppe Toffanin - (Gilmo, Giuseppe, Napoleone), sebbene portati ad interessi artistici e



Stabilimento Termale Menegolli (scomparso "demolito")

allietati da una tradizione di spensieratezza economica, si dedicarono all'ospitalità alberghiera con intelligenza e profitto.

Simpaticissimi tutti e popolari per la loro bonomia fatta di generosità, restano tutt'uno col ricordo della vecchia Abano.”

Il Trieste-Vittoria

“Il Trieste, costruito nel 1914 dal cavalier Quinto Mazzuccato e trasformato nel 1918 nella sede del Comando Supremo di Diaz e Badoglio, aveva vissuto le ore storiche del Piave e di Vittorio Veneto. Nel 1920 passò in comproprietà al milanese Rinaldo Brega che ne assunse pure la gestione .

E il Trieste e Vittoria (questo il suo nome dopo la vittoria), divenuto nel 1938 di sua esclusiva proprietà, fu sempre all'avanguardia nel moderno evolversi dell'attrezzatura alberghiera: il primo in Abano, ad offrire la piscina termale, tutte le camere con servizi annessi, l'aria condizionata. Il Piccolo Trieste inizialmente modesta dipendenza del grande Trieste...si trasformò nel grande Milano, uno dei più apprezzati seconda categoria... nell'ultimo periodo della seconda guerra mondiale ... nella grande sala da pranzo del Trieste venivano accolti i feriti più gravi provenienti dalle prime linee”.

Il Molino

“Antonio Rebuschello (1853-1930) cominciò la gestione del Molino nel 1880. Questo era allora uno stabilimento nuovo che aveva preso il posto del vecchio Molinetto direttamente derivato dal vero e proprio mulino, che macinava con l'acqua del Montirone, come ricordano le antiche carte.

Lo stabilimento ebbe momenti di particolare splendore attorno al 1900 quando era frequentato da personalità reali: il duca di Liechtenstein, il marchese di Brandeburgo, il principe di Coburgo-Gote. Vi passò, anche, dopo un soggiorno al Cattaio, Ferdinando Secondo d'Austria. Famosa era soprattutto la cucina, che aveva un capocuoco, il maestro pasticciere Scarpa, che proveniva dal veneziano Danieli.

Nel 1904 Antonio Rebuschello intraprese arditamente la costruzione di un nuovo albergo... che non ebbe lunga vita. L'edificio, dopo venti anni, passò infatti alla Banca Popolare che lo utilizzò come sede.

I figli continuarono a gestire il Molino fino al 1939, quando lo stabilimento venne rilevato dal Buja.”



Stabilimento Termale Trieste-Vittoria (1926)



Stabilimento Termale Trieste-Vittoria (1916)



Stabilimento Termale Molino (1914)



STUDIO DENTISTICO

ODONTOIATRIA ESTETICA CHIRURGIA E PARODONTOLOGIA
ORTODONZIA invisibile (apparecchi per bambini e adulti) IMPLANTOLOGIA ORALE
PEDODONZIA
IGIENE, PROFILASSI E SBIANCAMENTI

STATALE ADRIATICA, 189
STRADA BATTAGLIA ALBIGNASEGO

Telefono
049 8622092
349 6681898

Studio Dentistico
Dott.ssa Alice Marcato
ISCR. ALBO N. 1546

Deliberazione del Consiglio Direttivo n. 116 del 5/05/2012

PAOLO GHEDINA CI HA LASCIATI

“Quello che veramente ami rimane”

Con la discrezione e la leggerezza che gli erano caratteristici e il suo sguardo un po' enigmatico e un po' indagatore, ma sempre aperto e fiducioso, Paolo Ghedina ci ha lasciati.

Un nemico spietatamente devastatore, accanitosi per quasi un anno in un crescendo di crudeltà contro la sua tenace speranza di vita, lo ha portato via da questo mondo.

Può darsi che di lui qualcuno si sia dimenticato e che altri, come i ragazzi di oggi, non ne abbia mai saputo nulla, ma niente e nessuno può cancellare quello che Paolo Ghedina ha fatto per la comunità di Abano.

Ma anche per altre comunità: Montegrotto, Rubano, Vedelago.

“Quello che veramente ami rimane, quello che veramente ami è la tua vera eredità”, dice il Poeta.

Paolo - che era molto affezionato a questi versi di Ezra Pound - ha profondamente amato il suo lavoro di operatore culturale e le imprese che mediante esso si dedicò a realizzare con grande passione e inesausta energia sono frutto di questo amore.

Di esso e del suo lavoro lascia adesso preziosa eredità a noi, a coloro che l'hanno conosciuto e anche a coloro che non l'hanno

conosciuto, perché di tale eredità tutti oggi possiamo beneficiare.

Ad Abano Terme - lo affermo da testimone diretto - fu colui che rifondò la Biblioteca Civica, dirigendola con passione e competenza per vent'anni (1982-2002), colui che lavorò senza risparmiarsi al progetto della bella sede attuale e che diresse il complesso trasloco delle raccolte librerie e delle attività dalla vecchia sede alla nuova e infine colui che curò poi, vent'anni fa esatti, l'inaugurazione essa (qui nella foto di sinistra è ritratto durante il suo discorso inaugurale) avviandone così le attività che sono continuate fino ad oggi.

Oltre che rifondatore di biblioteche ad Abano, Paolo Ghedina lo fu anche a Vedelago, dove, invitato con insistenza dall'Amministrazione Comunale a trasferirsi, ristrutturò la sede e le attività di quella Biblioteca dando ad essa nuova vita e rilanciandone una presenza pulsante di belle iniziative nel cuore della comunità.

Ma Paolo Ghedina fu addirittura il vero fondatore tra gli anni Settanta e Ottanta del secolo scorso di altre due importanti istituzioni culturali: la Biblioteca di Rubano (qui ideò e diede, tra l'altro, avvio anche alla Rassegna



di Canto Corale, la cui XXXVIII edizione si sta svolgendo proprio in questi giorni) e, prima ancora, la Biblioteca di Montegrotto Terme (dove risiedette a lungo, venendovi anche eletto consigliere comunale, e dove ora ha scelto di tornare come sua estrema dimora). Organizzò convegni e congressi in ambito bibliotecario (tra cui un'Assemblea nazionale dell'Associazione Italiana Biblioteche, alla quale era iscritto da membro attivissimo), fu

redattore di riviste e autore di molti testi in ambito biblioteconomico, operando in questo campo anche come apprezzato docente e formatore.

Fu dunque in primis un valoroso bibliotecario Paolo Ghedina, ma non fu solo questo.

Curatore e organizzatore di numerosissime mostre d'arte (cito solo quella da lui curata con grandissimo successo ad Abano nel 1999 presso i propilei del Montirone, "Donne d'acqua. Bellezza, mito e sensi da Cranach a De Chirico", e quelle successive (2003), da lui denominate "Giardino dell'arte" e allestite presso la Villa Comunale a Vedelago con opere di importanti scultori quali Augusto Murer, Wolfgang Alexander Kossuth), Paolo Ghedina sviluppò con instancabile dedizione un parallelo impegno sia nel campo dell'arte antica (suo fu il primo allestimento della Donazione d'arte Roberto Bassi Rathgeb negli spazi dell'allora Villa Zasio, poi denominata Bassi, come oggi è conosciuta) sia parallelamente in quello delle arti contemporanee.

Seguì infatti il lavoro di parecchi artisti e concorse alla costituzione dell'Associazione Artisti Aponensi.

Fu il fondatore e fin dal primo istante di esistenza l'appassionato promotore dell'Associazione Amici dei Musei di Abano, Montegrotto e Due Carrare, organizzando visite a importanti musei, mostre e città d'arte in Italia e all'estero.

Paolo era un appassionato amante della

musica - adorava Mozart, di gran lunga il suo autore preferito - e organizzò molti concerti e rassegne.

Insieme facemmo anche nascere l'Orchestra da camera di Abano Terme che, dopo un periodo di splendore, dovette purtroppo cessare l'attività per motivi economici.

Paolo Ghedina è stato anche un raffinato bibliofilo, collezionista e studioso di libri antichi e rari, è stato scrittore assai prolifico in campi diversi (la sua bibliografia, ancorché incompleta, nel sito www.paologhedina.it) e, negli ultimi quindici anni della sua vita, anche attore di teatro e camminatore lungo le vie di antichi pellegrinaggi come la Via Francigena. Era molto orgoglioso dell'unico figlio, Marco, laureato in lingua e letteratura cinese, il quale è stato ed è tuttora docente di lingua italiana in Cina.

Insieme a Paolo e a mio fratello Aldo andai a fargli visita otto anni fa e fu un'occasione per conoscere in simpaticissima compagnia (Marco conosceva bene la capitale cinese, anche negli aspetti meno turistici) quella città meravigliosa che è Pechino, un'occasione irripetibile.

Paolo amava tantissimo suo figlio e considerava l'essergli padre il più bel regalo che aveva avuto dalla vita.

Per me fu amico vero e sincero, fraterno vorrei poter dire, e forse solo la sua assenza sopraggiunta adesso senza possibilità di ritorno mi fa comprendere appieno quanto sia stata per me importante l'amicizia con lui.



Paolo Ghedina era molto religioso, cattolico praticante (ogni anno, a Pasqua, veniva a portarmi in dono un ramoscello di ulivo benedetto, con mia gioia e gratitudine): sono sicuro che ieri è salito negli alti cieli del suo Paradiso per ordine perentorio del Padreterno, accompagnato dai cori di innumerevoli angeli splendenti.

Bruno Francisci

dove cucina e stile si uniscono



la Scala

via Marzia 33
Abano Terme
T 049 8630306 - 380 3468525
www.lascalabar.com

ristorante



specialità di Mare

PUBBLICA IL TUO RACCONTO

le tue poesie IL TUO ROMANZO



INFO 349 0808404

aldofranciscieditore.it info@aldofranciscieditore.it



IL TENORE APONENSE ROBERTO CAPOVILLA

l'8 novembre ALLA BASILICA DEL SANTO

Il tenore aponense Roberto Capovilla si esibirà a Padova nella Basilica di Sant'Antonio l'8 novembre 2019 nel famoso Requiem di Mozart k.v. 626, accompagnato dalla grande Orchestra e Coro della Cappella Musicale Basilica del Santo diretta dal maestro Valerio Cesarin. Con la partecipazione del soprano Daniela Segato, il contralto Eugenia Zuin e il basso Francesco Toso.



Il libro da leggere

Consigliato dal «Gazebo-libreria» Abano Terme
via Pietro d'Abano-angolo via Jappelli

INNO AI PATRIARCHI DI GIACOMO LEOPARDI

Caterina Dominici
**Inno ai Patriarchi
di Giacomo Leopardi**
o de' principii del genere umano
Presentazione di Fabio Corvatta



divenire dell'umanità attraverso la storia, che egli andava annotando frequentemente nelle pagine dello Zibaldone.

L'uomo ama e desidera quello che non ha limite, odia e rifiuta il sensitivo, di cui conosce e individua l'esiguità. A risolvere la contraddizione tra il desiderio dell'illimitato e la realtà contingente e limitata, che quel desiderio non potrà mai appagare, interviene l'opera dell'immaginazione e delle illusioni: il fondamento dell'ispirazione de l'Infinito. A soddisfare quell'intima esigenza dell'uomo, la natura concorre con la varietà e l'indefinità. Il vario, l'indefinito, il misterioso di un paesaggio naturale, di un cielo parzialmente ricoperto da nubi in movimento, la visione di un orizzonte, contemplato da un angolo, infondono sentimenti indefiniti e piacevolissimi.

L'ispirazione degli Inni aveva attinto copiosamente alla squisita sensibilità leopardiana che, di fronte agli spettacoli naturali, si commuoveva incomparabilmente, vibrando con incontaminata schiettezza.

L'aspirazione era radicata nell'animo del Leopardi, trascendendo limiti di spazio e di tempo, così come l'ammirazione per gli antiche epoche dell'umanità e in particolare per quella biblica dei Patriarchi.

La concezione dell'umanità, della storia, della natura, della civiltà, del male, dell'infelicità costituisce il fondamento dell'ispirazione dell'Inno ai Patriarchi, nel quale quella concezione trova ampio e approfondito svolgimento. Nell'Inno trovarono sistemazione i risultati delle approfondite e tormentate riflessioni del Leopardi sulla vita e sul destino dell'uomo, sul

Caterina Dominici, **Inno ai Patriarchi di Giacomo Leopardi o de' principii del genere umano**, Aldo Francisci Editore, 2019, Abano Terme, pp. 264.



Novità



Caterina Dominici, autrice del volume *Gli Inni Cristiani di Giacomo Leopardi*, Abano Terme, Francisci Editore, 1991, da tanti anni ormai, partecipa con passione di studiosa ad ogni nuovo incontro con Giacomo Leopardi e insegue i pensieri del Poeta per trarne il significato vero, liberando dalla complessa trama di interrogativi che nascondono dietro apparenti contraddizioni una rigorosa, paziente e inesausta ricerca. Il tema degli Inni Cristiani è stato certamente per la Dominici l'occasione di un più ampio collegamento degli appunti leopardiani con la sua perenne inquietudine oscillante tra l'infelicità umana e la potenza del naturale e del divino.

Il notaio risponde

A cura di Aldo Francisci



DIVISIONE E NORME URBANISTICHE

**Notaio,
c'è una recentissima sentenza
della Cassazione in tema di divisione,
di cosa si tratta?**

La Corte di Cassazione a Sezioni Unite il 7 ottobre scorso ha depositato in Cancelleria una interessantissima sentenza dove affronta un annoso problema in tema di divisione e norme urbanistiche. In buona sostanza la Corte chiarisce che qualsiasi divisione, anche quella ereditaria, è un atto che soggiace alle regole urbanistiche; conseguentemente anche quando gli eredi vogliono dividersi il patrimonio ricevuto in eredità, se ci sono immobili, devono ottenere dal Comune copia dei titoli urbanistici da inserire in atto. Questo cosiddetto "accesso agli atti" all'ufficio "edilizia privata" può essere fatto personalmente oppure avvalendosi di un tecnico di fiducia. E' essenziale che si indichino in atto tutti i titoli edilizi maggiori, ed in particolar modo



il primo, quello che ha dato il via alla costruzione, senza il quale l'atto sarebbe nullo. Lo scopo della norma è combattere l'abu-

sivismo edilizio come chiarito dalla Corte di Cassazione, ed è per questo che il Notaio chiede agli eredi di fornire questi documenti. In quell'occasione è importantissimo ricercare anche il permesso di abitabilità/agibilità perché in assenza del medesimo potrebbe mettersi in discussione proprio l'utilizzabilità dell'immobile per il suo tipico (abitativo, commerciale, etc...), con evidente danno dell'erede a cui viene assegnato l'immobile

"inagibile".

Al contrario, benchè possa sembrare strano, queste regole urbanistiche non valgono per i testamenti. La logica è che la morte, ahimè, è un evento inevitabile per tutti noi, e ogni immobile cade in successione, anche quelli abusivi. Saranno poi gli eredi a dover affrontare il problema e, nei limiti del possibile, risolverlo, ma comunque prima di dividersi l'immobile abusivo. Ad ogni modo, anche in questo caso, è opportuno rivolgersi al Notaio per avere chiarimenti nel caso concreto per orientare al meglio le scelte.

Salvatore Di Lauro
Notaio in Abano Terme

Scuola di Tennis

NUOVO COMMODORE TENNIS CLUB A.S.D.

Via San Pio X - MONTEGROTTO TERME



- **SCUOLA TENNIS**
Ragazzi/e dai 6 ai 16 anni
- **CORSO PROPEDEUTICO**
Per bambini/e dai 4 ai 6 anni
- **CORSI PER ADULTI**
- **LEZIONI INDIVIDUALI**
- **CORSI PER ATLETI AGONISTI**
- **TORNEI SOCIALI**
- **PRENOTAZIONE CAMPI PER ORE PRIVATE**

TUTTI I CORSI SONO TENUTI DA MAESTRI E ISTRUTTORI FEDERALI

Per ulteriori informazioni rivolgersi alla **segreteria** al numero **392 0590345** oppure al **Maestro Bisello**, cell. **3355245283**

Servizi Funerari
P
PAVANELLO
ABANO TERME
Via Tito Livio, 7
tel. 049 8601468
PADOVA tel. 049 680940
TEOLO tel. 049 9900057
Reperibilità 24 ore su 24
info 335 7512285
email: infopavanello@alice.it

Pub, birreria, stuzzicheria
TANKARD
Via Monte Croce 2
ABANO TERME
tel. 049 8669791

Impresa Generale di Costruzioni
Edil Prestige Srls
Via Aquileia, 4
35035 Mestrino
cell. **329 5817635**

La rubrica dell'avvocato

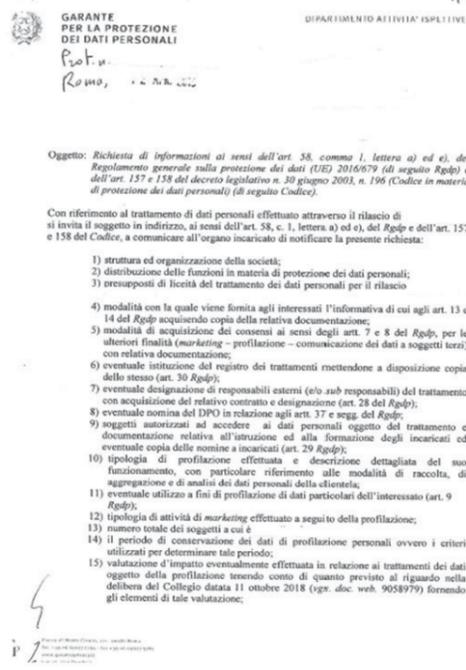
a cura dell' Avv. Claudio Calvello
(Patrocinante in Cassazione – DPO e membro di Federprivacy)

CICLO DI INCONTRI A TU PER TU CON I PROFESSIONISTI

L'idea del ciclo di incontri gratuiti "A Tu per Tu con i professionisti", che si tiene presso il nostro Studio Legale in Abano Terme - Via Previtali n. 30, nasce con l'obiettivo di offrire informazioni, aggiornamenti e chiarimenti sulle tematiche giuridiche che interessano la quotidianità di tutti.

Gli incontri, di tipo divulgativo, vogliono trasmettere conoscenze e promuovere consapevolezza in argomenti che riguardano sia la vita lavorativa (ad es. privacy, contrattualistica, recupero crediti) che la vita privata (ad es. rapporti figli e genitori separati, alcoltest e guida in stato di ebbrezza).

Ogni incontro è diviso in due parti: nella prima, a cura dei relatori, viene analizzato il tema oggetto della serata. La seconda parte prevede, invece, una partecipazione attiva di tutti i presenti, creando un'occasione di confronto e



scambio reciproco di idee con i relatori che si rendono disponibili a dialogare ed a rispondere alle eventuali domande/dubbi.

La tematica "Privacy: come affrontare l'ispezione della Guardia di Finanza", trattata all'incontro inaugurale del 9 ottobre scorso, ha suscitato un numero di richieste di partecipazione oltre le aspettative che ci ha spinto a riproporla già in un paio di altri appuntamenti. Intervengono con me all'incontro, l'Ing. Sandro Morassut di Regola Team il quale racconta la sua esperienza personale quale consulente informatico di un'azienda padovana recentemente sottoposta ad un controllo GDPR-Privacy (V. Immagine - Verbale d'ispezione), l'Avv. Massimiliano Fabiani (Foro di Bologna) nonché l'Avv. Marco Martinoia (Studio Legale Calvello).

Il Commercialista

A cura del Dr. Stefano Baraldo info@studiobaraldo.it
Tel: 049 8774780 - 8774772 Fax: +39 49 8219962



Studio Baraldo

CREDITO D'IMPOSTA R&S

DESCRIZIONE

Si tratta di una **agevolazione di tipo fiscale** che prevede l'agevolazione dei costi sostenuti dall'azienda a partire dal 2015 e fino al 2020, in progetti di ricerca e sviluppo, con una aliquota che varia tra il 25 e il 50%. Tra i costi agevolabili: il costo del personale (incluso l'amministratore), i costi di consulenza, i costi per macchinari e i costi per licenze, software o sfruttamento di brevetti di terzi. **Tutte le imprese** possono usufruire del credito, trasversalmente ai settori di attività, alla forma giuridica ed al regime di contabilità adottato.

Il presupposto oggettivo dell'agevolazione, dunque, è il solo sostenimento di attività volte allo sviluppo di prodotti, processi e servizi nuovi, modificati o migliorati, rispetto ai prodotti, processi e servizi già esistenti sul mercato di riferimento dell'azienda (ricerca sperimentale e ricerca industriale). Il mercato di riferimento va valutato in termini di segmento servito, grandezza economica e posizione geografica.

OBIETTIVO

L'obiettivo dell'agevolazione è quello di incentivare gli investimenti delle aziende nello sviluppo di prodotti, processi e servizi nuovi, modificati o migliorati. Vengono considerate attività di ricerca e sviluppo, le attività che presentano le seguenti caratteristiche:

- novità rispetto al mercato di riferimento;
- creatività;
- incertezza rispetto ai risultati del progetto;
- sistematicità;
- replicabilità delle attività svolte.

Il credito è utilizzabile in compensazione diretta tramite F24 a partire dal giorno successivo a quello della certificazione contabile.

DOCUMENTI NECESSARI

La documentazione contabile necessaria per lo svolgimento della pratica è quella riferita ai costi sostenuti nell'ambito del progetto di ricerca e sviluppo descritto. Si tratta di fatture, relazioni di spesa, documenti attinenti ai salari ed ai contributi pagati ai dipendenti, contratti, eventuali verbali di assemblea in cui il progetto è pianificato e messo a budget, ecc. La regolarità della documentazione contabile



viene certificata da un Revisore Contabile.

CONTENUTI

La pratica, e in particolare il defence file, per il recupero del credito di imposta R&S si compone dei seguenti documenti:

1. Relazione progettuale dell'azienda, che descrive il progetto svolto in azienda e i problemi tecnici riscontrati, l'andamento del progetto e i risultati ottenuti, oltre che il det-

2. Certificazione Contabile, da redigere da parte di un professionista iscritto all'Albo dei Revisori Contabili. Si tratta di un documento richiesto dalla normativa ed obbligatorio
3. Perizia Tecnica: si tratta di una perizia resa da un perito tecnico, agronomo o altro professionista esperto del settore di attività della Società.

Chiamaci al +39 049 8912573

SERVICE PARTNER VOLKSWAGEN
EMME DUE AUTO

IL NOSTRO OBIETTIVO, LA VOSTRA SODDISFAZIONE!

OFFICINA E RIVENDITORE **VOLKSWAGEN,**
ELETTROAUTO E GOMMISTA

Emme Due Auto s.n.c. di Filippi Mario & C.
Via Brustolon, 4 • 35031 Abano Terme
Tel. 049 8912573
www.emmedueauto.it
info@emmedueauto.volkswagengroup.it

informAbano & Montegrotto

info PUBBLICITA'
349 0808404
redazione@informabano.it

CENTROOFFSET
INDUSTRIA GRAFICA

CATALOGHI, LISTINI PREZZI, DEPLIANT,
AGENDE, CALENDARI PERSONALIZZATI DA TAVOLO E DA MURO,
PLANNING, LIBRI, MANIFESTI, CARTELLINE...

L'UNICO LIMITE È LA FANTASIA

CENTROOFFSET MASTER S.R.L.
35035 MESTRINO (PD) ITALIA - VIA BOLOGNA 1/2
TEL. 049 9001060
WWW.CENTROOFFSET.COM

L'angolo del Terapista

A cura del Dr. Giuseppe Manzo cell. 348 7048590
www.giuseppemanzo.com giuseppemanzo51@gmail.com



STUDIO DI MASSOFISIOTERAPIA DOTT. GIUSEPPE MANZO TESTIMONIANZE

Fannj Costa consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
circa 12 mesi fa

5 stelle

Ho 56 anni, soffro di fibromialgia, cefalea cronica sono stata operata due volte per sindrome di Arnold Chiari, osteoporosi, ho avuto il cancro, otto anni carichi di interventi, cure, terapia del dolore, tanti farmaci ricovero in centro specializzato risultati pochi, la terapia farmacologica mi faceva sentire dentro una bolla, tutto ovattato, dolore continuo. Non guidavo più l'auto, dovevo fare accompagnare dai miei familiari dappertutto, la mia autonomia non c'era più. Ho scoperto tramite mia figlia e il suo ragazzo il dottor Manzo. Grande persona umana e professionista eccezionale. Non conoscevo la tecnica da lui applicata tramite lo "Scenar" un metodo a me nuovo, ma devo dire molto efficace. E' da un mese poco più che mi sono affidata alle sue cure e posso dire di essere cambiata meno dolori, sospesi i farmaci e ho ripreso la mia grinta, sono tornata ad essere me stessa. Grazie dottore!

Luca Ceresoli consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
circa 2 anni fa

5 stelle

Un professionista come pochi. Sa dove è come intervenire e ha tutti gli strumenti adatti per rimetterti in ordine.

Scenar La miglior terapia non invasiva. Due esperienze mi hanno fatto capire che lo Scenar terapia è veramente efficace. La prima riguarda la ripresa della movimentazione della caviglia a seguito di un forte botta al tallone. In alcune sedute il piede ha preso il suo normale movimento.

La seconda esperienza è tuttora in essere. A seguito di un virus gli anticorpi hanno cominciato a distruggere la mielina presente attorno ai nervi delle gambe. Con lo Scenar e la grandissima esperienza del prof. Manzo riesco a contrastare questo problema.

Ogni seduta è una ricarica per il corpo, un miglioramento nei movimenti e nel trasmettere la forza alle gambe. Lo Scenar oltre a contrastare il problema principale riequilibra tutto il corpo e l'organismo.

Marco Calore consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
Circa un anno fa

5 stelle

Uno specialista che dà risultati ottimi! Un tecnico del fisico difficile da trovare al giorno d oggi

Andrea Franchin consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
circa 10 mesi fa

Buongiorno volevo ringraziare il dott. Giuseppe Manzo per questa esperienza con la Scenar Terapia! Svolgo l'attività di panettiere ed avendo orari pazzeschi le mie ginocchia e la mia schiena mi provocavano dolore a tal punto che ero costretto ad assumere antidolorifici e antinfiammatori ogni giorno! Devo ammettere che solo dopo tre sedute con questa innovativa tecnica è da un mese che nn ne faccio più uso sentendomi benissimo ed energico!! Ancora un ringraziamento al dott. Giuseppe Manzo per avermi fatto provare questa esperienza che continuerò con estremo entusiasmo! La consiglio vivamente!



Alberto Tiozzo consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
23 h

Ho 43 anni, e da 25 soffro di dolori alla cervicale, svariate le cause a partire da una lordosi cervicale, compressione di 2 vertebre cervicali, nel corso del tempo ho provato di tutto, agopuntura, laser, magneto terapia, massaggi, ecc praticamente di tutto!, a causa del dolore ogni 2/3 giorni dovevo prendere degli antidolorifici per placare il dolore, poi una sera ho visto la pagina dedicata a pino! Ormai lo chiamo per nome perché dalla prima seduta pino è diventato parte della mia famiglia, non ho mai avuto un riscontro così immediato, all'inizio pino mi è sembrato da subito molto preparato sul suo metodo, ha risposto a tutte le mie domande e via.... siamo partiti! Che dire da non credere la tecnica per niente dolorosa o invasiva su è rivelata da subito molto esaudiente, già dopo la 3 seduta la mia vita è cambiata totalmente ora posso fare tutto quello che per 20 anni è stato una sofferenza, oltre che a un energia vitale inaspettata che dire.... grazie pino ti sarò per sempre debitore, lo consiglio anche a i più scettici!, provare per credere grazie grazie pino ci vediamo lunedì! 🙌🙌

Paola Perazzolo consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
circa 3 mesi fa

Un grande professionista e una grande persona. Sa dove e come intervenire e ha tutti gli strumenti adatti per rimetterti in ordine.

Ha fatto miracoli più volte con mio figlio Motociclista.. e adesso provato di persona dopo un infortunio al coccice con serie conseguenze ma dopo qualche seduta sono rinata. Grazie Pino

Lorenzo Perrone consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
Circa un anno fa

Grazie ancora per avermi rimesso in piedi. Il mal di schiena grazie ai suoi protocolli russi, alla sua professionalità e la sua cortesia, è decisamente andato via. Lo scenar, è miracoloso. GRAZIE

Filippo Vecchiato consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
Circa un anno fa

5 stelle

Ho conosciuto il dottor manzo da poche settimane, ho fatto due sedute e mi sento già un'altra persona postura corretta, sto bene sia fisicamente che mentalmente, persona molto preparata gentilissima e cordiale consiglio personalmente di contattarlo anche solo per un controllo.

Stefania Crosta consiglia Studio Massofisioterapia Dott. Giuseppe Manzo.
Circa un anno fa

5 stelle

Sono stata consigliata da un amico.....che dire se non un immenso grazie al dottor Manzo per avermi fatto stare bene. STRACONSIGLIO.

La Rubrica del Dentista

A cura della Dottoressa Alice Marcato
alice.marcato@alice.it



I DISORDINI DELL'ARTICOLAZIONE TEMPOROMANDIBOLARE

I disordini dell'articolazione temporomandibolare (ATM) si verificano a causa di problemi nella coordinazione di mascella, mandibola e muscoli masticatori che la circondano e controllano la masticazione e l'apertura e chiusura della bocca.

L'articolazione temporo-mandibolare (ATM) è il giunto a cerniera che collega la mascella inferiore (mandibola) all'osso temporale del cranio, che è davanti all'orecchio su ciascun lato della testa. Le articolazioni permettono alla mandibola di muoversi agevolmente su e giù e lateralmente permettendo di parlare, masticare, e sbadigliare. I muscoli ad essa attaccati e che circondano la mascella si occupano congiuntamente del controllo della posizione e del movimento della mandibola.

Cosa causa i disturbi dell' ATM?

La causa dei disordini temporomandibolari non è chiara, ma si ritiene che i sintomi derivino da disfunzioni muscolari o disfunzioni dell'articolazione stessa. Alcune cause possono essere:

- Digriagnare o stringere i denti, che causano molta pressione sull' ATM.
- Lussazione del disco articolare tra il condilo (il capo articolare della mandibola e la fossa articolare dell'osso temporale).
- Presenza di artrosi o artrite reumatoide
- Stress, che può indurre una persona a contrarre i muscoli del viso e della mascella o a stringere i denti.

Quali sono i sintomi dell'ATM?

Le persone con disordini temporomandibolari possono provare dolore e disagio che possono essere temporanei o durare molto tempo. C'è un'incidenza maggiore nelle donne rispetto agli uomini, e i disordini



temporomandibolari vengono riscontrati più comunemente nelle persone di età compresa tra 20 ed i 40 anni.

Comuni sintomi dei disturbi dell'atm sono:

- Dolore alla mandibola o sensibilità del volto, zona della mandibola, collo e spalle, e all'interno o intorno all'orecchio quando si mastica, si parla o si apre molto la bocca.
- Limitata capacità ad aprire la bocca.
- La mascella si "blocca" a bocca aperta o chiusa.

• Clic, crepitii o altri rumori all'apertura o chiusura della bocca (possono essere o meno accompagnati da dolore).

• Una sensazione di affaticamento dei muscoli della faccia.

• Difficoltà nella masticazione o un improvviso disagio in chiusura – come se i denti superiori e inferiori non chiudano correttamente.

• Altri sintomi comuni dei ATM includono mal di denti, mal di testa, dolori al collo, vertigini, mal d'orecchie, problemi di udito, dolori alla parte superiore della spalla, e ronzio nelle orecchie (tinnito).

Esistono trattamenti conservativi per il recupero della sintomatologia quali alimentazione morbida, terapia farmacologica antidolorifica

al bisogno, e/o l'utilizzo di Bite notturno che rappresenta un tutore che si adatta ai denti superiori e inferiori, impedisce ai denti superiori e inferiori di entrare in contatto, riducendo gli effetti del serramento o digriagnamento dei denti.

In casi più avanzati, si deve ricorrere a valutazioni maxillo-facciali con terapie chirurgiche.

Pizzeria-Ristorante Fuori Rotta
GRADITA PRENOTAZIONE

FUORI ROTTA È UN LOCALE IDEALE PER CENE AZIENDALI, PIZZE DI FINE ANNO, SERATE TRA AMICI, FESTE DI COMPLEANNO E... QUALSIASI ALTRA OCCASIONE PER DEGUSTARE OTTIMI PIATTI IN UN AMBIENTE PARTICOLARE.

OGNI SPECIALITÀ È REALIZZATA CON INGREDIENTI SEMPRE FRESCHI E DI QUALITÀ. IL TUTTO ACCOMPAGNATO DA OTTIMI VINI.

LOCALE CLIMATIZZATO
WiFi ZONE

Pizzeria Ristorante FUORI ROTTA
VIA DIAZ, 154
ABANO TERME (PD)
TEL. 049 810236

CHIUSO IL MARTEDÌ

WWW.PIZZERIAFUORIROTTA.COM
E-MAIL: FUORI-ROTTA@LIBERO.IT

Le ACLI informano
a cura del CAF ACLI di Padova
www.aclipadova.it - 049601290

TUTTO QUELLO CHE C'È DA SAPERE QUANDO SI VUOLE AFFITTARE

Quando si vuole dare in affitto un bene immobile, casa o terreno, c'è l'obbligo di stipulare un Contratto di Locazione, registrandolo poi all'Agenzia delle Entrate. L'obbligo della registrazione cade indifferentemente sia sul locatore, cioè sul proprietario del bene immobile che sul conduttore, cioè su chi prende in affitto il bene immobile.

La tassazione classica raduna tutti i redditi sotto un'unica imposta (l'Irpef appunto e relative addizionali regionali e comunali), compresi quelli da locazione, che per l'esattezza vengono assoggettati ad Irpef nella misura del 95% per i contratti liberi e con un ulteriore sconto del 30% per i contratti concordati. Viceversa, la tassazione sul Contratto di Locazione con cedolare secca assoggetta alle aliquote fisse del 21 o 10 per cento - a seconda che si tratti di un contratto libero o convenzionato - il 100% del solo canone annuo. Tutti gli altri redditi (diversi quindi dal canone di locazione) sono invece assoggettati alla normale tassazione Irpef. Al di là delle semplici aliquote, però, il locatore deve valutare tutta un'altra serie di fattori ugualmente incisivi. Vista la confusione che queste decisioni possono generare è utile rivolgersi ad un CAF ACLI che potrà indirizzare il locatore verso la scelta fiscalmente più conveniente in termini di tassazione.

La registrazione del Contratto di Locazione va effettuata presso l'Agenzia delle Entrate entro 30 giorni dalla data di stipula del contratto, o dalla sua decorrenza, se anteriore. Quindi non sempre le date di stipula e decorrenza coincidono. Ad esempio: un contratto di affitto stipulato (cioè firmato materialmente) il 10 gennaio, potrebbe in realtà già essere valido (quindi decorrenza) dal 1° gennaio, perché è da quella data che l'inquilino ha preso di fatto possesso dell'immobile. In pratica per calcolare i 30 giorni entro i quali va effettuata la registrazione del contratto, a meno che la data di stipula e decorrenza non coincidano, bisogna sempre fare riferimento a cosa viene prima tra la decorrenza e la stipula. I Contratti di Affitto per cui non vale questo obbligo sono quelli con una durata non superiore ai 30 giorni complessivi nell'anno. Ci sono tre modalità per registrare un Contratto di

sioni possono generare è utile rivolgersi ad un CAF ACLI che potrà indirizzare il locatore verso la scelta fiscalmente più conveniente in termini di tassazione.

La registrazione del Contratto di Locazione va effettuata presso l'Agenzia delle Entrate entro 30 giorni dalla data di stipula del contratto, o dalla sua decorrenza, se anteriore. Quindi non sempre le date di stipula e decorrenza coincidono. Ad esempio: un contratto di affitto stipulato (cioè firmato materialmente) il 10 gennaio, potrebbe in realtà già essere valido (quindi decorrenza) dal 1° gennaio, perché è da quella data che l'inquilino ha preso di fatto possesso dell'immobile. In pratica per calcolare i 30 giorni entro i quali va effettuata la registrazione del contratto, a meno che la data di stipula e decorrenza non coincidano, bisogna sempre fare riferimento a cosa viene prima tra la decorrenza e la stipula. I Contratti di Affitto per cui non vale questo obbligo sono quelli con una durata non superiore ai 30 giorni complessivi nell'anno. Ci sono tre modalità per registrare un Contratto di

Ci sono tre modalità per registrare un Contratto di



Locazione: si possono utilizzare i servizi telematici dell'Agenzia delle Entrate (Entratel o Fisconline), modalità obbligatoria per gli agenti immobiliari e i possessori di almeno 10 immobili, ma facoltativa per tutti gli altri contribuenti; è possibile recarsi presso uno sportello dell'Agenzia delle Entrate oppure la via più semplice è quella di rivolgersi al CAF ACLI, che è un intermediario abilitato.

L'assistenza di CAF ACLI sui Contratti di Locazione non si limita alla semplice stesura del contratto, ma va ben oltre, quindi nel complesso CAF ACLI assiste il locatore in diverse modalità: informa il locatore sulle diverse opzioni percorribili in termini di tassazione, in modo da permettergli di decidere il regime fiscale per lui più indicato; si occupa di predisporre e registrare il contratto; calcola l'aggiornamento Istat; predispone le successive comunicazioni periodiche all'inquilino; prepara la modulistica ai fini del versamento delle imposte dovute in relazione a tutti gli altri adempimenti successivi (ad esempio rinnovo, cessione o risoluzione del contratto).

Per predisporre un contratto di locazione è necessario portare presso il CAF ACLI una serie di documenti obbligatori senza i quali non è possibile procedere: il documento d'identità del proprietario e dell'inquilino, il codice fiscale del locatore e del conduttore, l'autocertificazione della residenza anagrafica sia del locatore che del conduttore, la visura catastale aggiornata dell'immobile oggetto della locazione, il conteggio della superficie locativa (mq calpestabili) dell'immobile da affittare (obbligatoria per i contratti di locazione ad uso abitativo a canone convenzionato: contratto "3+2", contratto per studenti universitari, contratto transitorio), elenco del mobilio e dell'arredo in caso di immobile arredato, il sunto delle spese condominiali e il regolamento condominiale in caso d'alloggio sia in un condominio, il titolo di soggiorno in corso di validità se il conduttore è extracomunitario, l'attestazione di prestazione energetica dell'immobile, da consegnare al conduttore, la dichiarazione dei redditi (mod. 730 o Unico) oppure la Certificazione Unica dei redditi, per verificare se conviene optare per il regime di tassazione sostitutiva dei redditi di locazione dei fabbricati ad uso abitativo, la cosiddetta "cedolare secca". Inoltre è importante sapere che per canoni mensili pari o superiori a 1.000 euro è obbligatorio pagare il canone tramite bonifico bancario o postale, assegno bancario, vaglia postale, carte di debito o credito e che i possessori di almeno 10 unità immobiliari sono obbligati alla registrazione telematica dei contratti di locazione e al pagamento telematico delle imposte di registro e di bollo per i quali serve l'IBAN del conto corrente bancario o postale.

ABANO e MONTEGROTTO



Le farmacie di Abano e Montegrotto (esclusa la farmacia di Giarre ore 8,30-21,00) iniziano il turno alle ore 12,45 il sabato fino alle 12,45 del sabato successivo e assicurano, inoltre, il servizio dalle 15,45 alle 19,30 il sabato in cui escono dal turno settimanale.

FARMACIE DI TURNO

dal 2 al 9 novembre
FARMACIA COLOMBO - Abano
Via Volta, 31 Tel. 049 8668043
dal 9 al 16 novembre
FARMACIA ALLE TERME - Montegrotto
Viale Stazione, 5 Tel. 049 793395
dal 16 al 23 novembre
FARMACIA MONTEORTONE - Abano
Via Monte Lozzo, 5 (Monteortone) Tel. 049 8669005
dal 23 al 30 novembre
FARMACIA INTERNAZIONALE - Abano
Via Pietro D'Abano, 12 Tel. 049 8669049
dal 30 novembre al 7 dicembre
FARMACIA COLLI EUGANEI - Montegrotto
Via Mezzavia (Mezzavia), 6 Tel. 049 794339
dal 7 al 14 dicembre
FARMACIA EUGANEA - Abano
Via Puccini, 21 Tel. 049 8611288
dal 14 al 21 dicembre
FARMACIA SANTA MARIA - Abano (Giarre)
Via Roveri, 48/A - Tel. 049 812164
dal 21 al 28 dicembre
FARMACIA AL CORSO - Montegrotto
Corso Terme, 4 Tel. 049 793922
dal 28 dicembre al 4 gennaio
FARMACIA SAN LORENZO - Abano
Via Matteotti, 91 Tel. 049 811335

ORARI SANTE MESSE

PARROCCHIA SAN LORENZO
LUNEDI'-VENERDI' ore 7,30 - 18.30 **SABATO** ore 18.30
DOMENICA ore 8.00 - 10.00 - 11.30 - 19.00
PARROCCHIA DI MONTEORTONE
LUNEDI'- **SABATO** ore 18.00
DOMENICA ore 7,30 - 8,45 - 11,15 - 18.00
PARROCCHIA DI S. BARTOLOMEO - MONTEROSSO
LUNEDI'-VENERDI' ore 16.00
SABATO ore 18.00 **DOMENICA** ore 10,00
PARROCCHIA DEL SACRO CUORE DI GESU'
LUNEDI'-VENERDI' ore 8.30 - 18.15 **SABATO** ore 18.15
DOMENICA ore 9.00 - 10,00 - 11,00 - 12,00 - 18,15
PARROCCHIA CUORE IMMOCOLATO DI MARIA - GIARRE
LUNEDI'-VENERDI' ore 18.00 **SABATO** ore 18.00
DOMENICA ore 8.00 - 10.00

CUCINA PADOVANA

Antiche ricette cura di Aldo Francisci

• Rane in brodetto

Tritare cipolla e aglio, farli imbiondire in olio, aggiungere le coscette di rana infarinate.
Irrorare con vino bianco e poco aceto con poca acqua. Cospargere di prezzemolo tritato e cuocere per otto minuti.

PROVERBI VENETI

A cura di Aldo Francisci

Drio la merda vien l'oro
El fruto no casca lontan da l'albero
Chi laora magna, chi no laora magna e beve
Chi caressa la mula ciapa peade
El campo no vien mai vecio
I nostri veci gà magna i caponi e ne ga lasà i proverbi
Un legno solo no arde
Rama curta, vendema longa
Le disgrasie le xe sempre pronte, come le tole de le ostarie
A sto mondo bisogna adattarse, o inrabiarse, o desperarse
El mae vien a cavallo, e po' el va via a piè
Co se ga mal se prova de tuto
I dolori xe come i schei, chi li ga se li tien
El mae no domanda parmesso
I doturi e la guera spopola la tera
Co ingruma le coverte l'amalà, tignighe pure la cassa preparà
La rason dei poareti l'è carga de difeti
L'omo pi brutto, l'è quel che ga le scarsele roversa
El tempo e la rason xe sempre del paron

EMERGENZA - Numeri utili

POLIZIA DI STATO	113	TELEFONO AZZURRO	19696
CARABINIERI	112	CASA DI CURA Abano	049 8221211
VIGILI DEL FUOCO	115	GUASTI GAS	800900999
EMERGENZA SANITA'	118	GUASTI ACQUA	800900777
SOCCORSO STRADALE	803116	GUASTI LUCE	800900800
CORPO FORESTALE	1515	GUARDIA MEDICA	049 8215010
GUARDIA DI FINANZA	117	ABANO TERME	
POLSTRADA	112	MUNICIPIO centralino	049 8245111
TAXI (A.R.T.E. Consorzio Autonoleggi)		POLIZIA LOCALE	049 8245352
Radiotaxi (Terme Euganee)	049 667842	BIBLIOTECA CIVICA	049 8617901
TAXI Abano Terme	049 8630307	MONTEGROTTO TERME	
CARABINIERI	112	MUNICIPIO centralino	049 8928711
STAZIONE	049 8617700	POLIZIA LOCALE	049 8928800
		BIBLIOTECA CIVICA	049 8928830

CROCE ROSSA richiesta Servizio **393 9017442**

Dove farai la DICHIARAZIONE DEI REDDITI?

vieni alle
ACLI

Fissa il tuo appuntamento
049601290
MONTEGROTTO TERME
Via Aureliana, 28
montegrotto@aclipadova.it



CAF ACLI TUTTO CIÒ DI CUI HAI BISOGNO

www.aclipadova.it

aclipd

joffline®

VENDITA DIRETTA
TAPPETI E FODERINE SU MISURA
- REALIZZATI A MANO
- SPECIFICI PER OGNI MODELLO DI AUTO
- PERSONALIZZABILI A PIACERE

VIA DEL COMMERCIO, 1 Z.A. MONTEGROTTO TERME (PD) TEL. 049.8912586 MAIL: SOFFLINE@LIBERO.IT

CLICCA SU "MI PIACE" PER POTER ADEIRIRE ALLE NUOVE OFFERTE PROMOZIONALI

Seguici su Facebook

PUBBLICA

IL TUO RACCONTO

le tue poesie

IL TUO ROMANZO



ALDO FRANCISCI
EDITORE

INFO 349 0808404

aldofranciscieditore.it
info@aldofranciscieditore.it

net  banana web solutions
and more...



SITI WEB



APP MOBILE



APPLICATIVI



VIDEO 3D



GRAFICA



MARKETING



ANALYTICS



SOCIAL



NetBanana Web Agency

Tel. 049 99 34 089
Fax 049 99 33 238

info@netbanana.it
www.netbanana.it